



中文系

香港中文大學中國語言及文學系
Department of Chinese Language and Literature, CUHK

何竹平吳尚穎伉儷古典文學研究生獎學金 2020-21 年度得獎研究生感言



上圖：2020-21 年度得獎研究生鄧文杰（左）
與指導老師許暉林教授合照



右圖：2020-21 年度得獎研究生鄧文杰中文系
本科畢業照

何家齊先生捐貲成立「何竹平吳尚穎伉儷中國古典文學推廣基金」，用以設立獎學金和舉辦研討會，從而進一步推動古典詩歌創作與古典文學研習之風氣，意義深遠。今有幸成為本年度「何竹平吳尚穎伉儷古典文學研究生獎學金」得獎者之一，倍感殊榮，在此謹向何家齊先生敬表謝意。

我的主要研究範疇是古典小說，現下研究題目關於明末清初以李自成民變為創作主題的通俗小說，當中包括《剿闖通俗小說》、《定鼎奇聞》、《樵史通俗演義》和《鐵冠圖全傳》。這批小說又被稱為時事小說，其特殊之處在於小說並非全然虛構，而是結合時事編撰，因而極具時代意義。藉由探討此批小說與明清易代的連繫，希望能夠揭示晚明清初時人對於鼎革的不同關注及思考。



中文系

香港中文大學中國語言及文學系
Department of Chinese Language and Literature, CUHK

常言道，學術研究有如象牙塔，往往與現實社會相距甚遠，然而，在這些時事小說中，我們得見的不僅僅是古典文學敘事傳統的藝術美學，更能一窺明清之際普羅大眾在動盪不安的社會中如何自處。事實上，這兩年來我們同樣身處瞬息萬變、變幻莫測的環境，如何能夠堅守初心，專注研究，也是為學者的一次歷練，而在這批小說的研習過程中，無形之間引為鏡鑒，啟發良多。

自本科起，中大中文系便提供各式古典文學的課程，如必修課「詩選與習作」，讓我可以有機會學習創作對聯與古典詩歌。在選修課上，我也曾修讀「古典長篇小說」、「古典戲曲」、「建安文學」等課，涉獵古典文學不同範疇，為日後研究打好根基。及至研究院，論文指導老師一路上給予我很大幫助，由於疫情的關係，學校採取線上教學的方式，老師在忙碌的教務以外，常抽空與我討論論文寫作情況，上自選題框架，下至造句遣詞，在老師的諄諄教導下，我的論文更臻完善。同時，老師亦會安排同學之間相互閱讀對方的論文，並提出意見，在此過程裡，往往可以激發新的想法，並察覺自己在研究上的盲點，作出改善，進一步提高學術水平。

中文系研究生課程設有講論會，讓修習現代文學和古典文學的研究生可以齊聚一堂，進行論文報告。老師會為發表同學點評及提供建議，而其他同學則在課堂上就論文展開討論。兩個範疇間的互動，更能使我融會貫通，甚至迸發出新的研究方向與靈感。此外，中文系會定期舉辦學術講座，並與其他大專院校合辦研討會，如「第十屆香港中文大學、國立成功大學研究生中文論壇」，我便曾有幸在會上發表文章，並得到台灣院校老師和同學的意見。這些學術交流的經驗，讓我在學術研究上免於故步自封，並得以開闊眼界。



中文系

香港中文大學中國語言及文學系
Department of Chinese Language and Literature, CUHK

課餘時間，我亦有參與古典文學相關的活動。雖然我現下的研究方向是古典小說，但我對古典詩詞的喜好卻是從中學開始。那時雖未識格律平仄，卻憑藉一腔熱血寫作古詩。閒暇之時，我也有參加本地舉辦的「全港詩詞創作比賽」，聊以自娛。在加拿大英屬哥倫比亞大學交換期間，我曾參與亞洲研究學系舉行的對聯創作活動，與海外學生的文化碰撞，讓我獲益匪淺。是次所得獎學金，我將用以添置書籍，精進日後古典文學的研究與創作。

最後，感謝學部獎學金遴選委員會對我的肯定，並衷心向何家齊先生再次致謝。在未來的為學路上，我定必砥礪前行，不負厚望。

2020/21 年度得獎人：哲學碩士生 鄧文杰

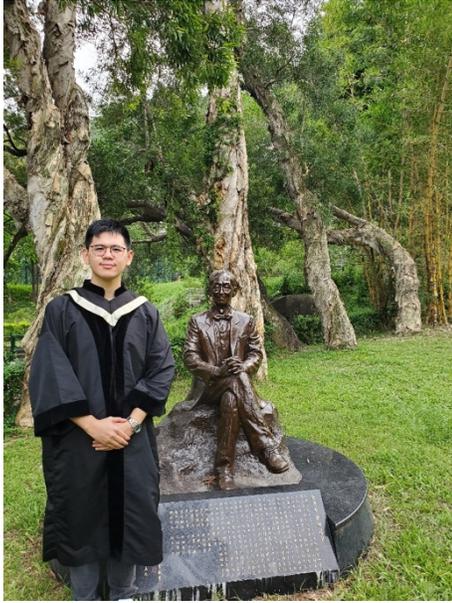
指導老師：許暉林教授

研究範疇：古典文學

研究題目：明末清初小說中的民變敘事



何竹平吳尚穎伉儷古典文學研究生獎學金 2020-21 年度得獎研究生感言



左圖：2020-21 年度得獎研究生羅星陽個人照片



右圖：2020-21 年度得獎研究生羅星陽與指導老師蕭振豪教授（左）合照

先生與家人成立「何竹平吳尚穎伉儷中國古典文學推廣基金」，以獎學金形式推動古典文學的研習及創作。今蒙先生頒賜「何竹平吳尚穎伉儷古典文學研究生獎學金」，謹此致謝。

學生於本科時期略接觸詩文評研究，畢業論文以清代張玉穀（1721-1780）《古詩賞析》一書之章法為研究對象，可算是從古典詩詞創作中延伸出來的研究路向。加入研究院以後，感謝蕭振豪教授的指導和鼓勵，學生始得以中國古典詩學為基礎，涉獵日本漢學。學生碩士論文擬以日本江戶時代的「唐宋詩之爭」為題，考察日人如何接受、回應「唐宋詩之爭」這個經久不衰、影響深遠



的詩學論題。入蕭教授門下從老師學，每一次討論無不讓學生獲益良多。其中跟隨老師學古典日語文法、辨認崩し字（行、草書日文）等，令學生掌握處理江戶時代詩學材料的基本能力。感謝老師傳授。

學生拙劣地嘗試創作近體詩是中學一年級時開始的，當時對平仄格律、對仗、意境等一竅不通，獨捧着一本《唐詩三百首》模仿其中眾多巍峨的身影以學步。而對學生影響至深的，一直是王維恬淡帶禪意的詩風。進入中大中文系以後，「詩選及習作」、「陶潛詩」、「杜甫詩」、「李白詩」等課皆成為學生磨礪詩筆的良機，因為教授們的講解多中肯綮、發人深思。

學生創作古典詩詞的同時，曾數次參與學界對聯創作比賽，僥倖獲獎。承蒙眷顧，學生曾於「明月逐人來：香港中文大學元宵對聯創作比賽」中獲優異獎；於「第二十二屆全港學界對聯創作比賽」中獲特別獎；本科時期曾獲選為「何竹平吳尚穎伉儷古典詩詞創作獎學金」得獎者；於「崇基學院七十週年誌慶臨池待鳳——中國語言及文學系詩詞創作及書法習作展」中入選詩、詞合共三首。對學生而言，以上獎項皆是堅持古典詩詞創作的重要動力之一。

學生計劃利用獎學金購置歷代名家詩作，存養自我的詩情，從而寫成更多滿意的作品。此外，學生計劃日後赴日升學，研究日本漢詩與思想史，獎學金定必成為重要的支持。

最後，再次感謝先生與家人的捐貲。

2020/21 年度得獎人：哲學碩士生 羅星陽

指導老師：蕭振豪教授

研究範疇：古典文學

研究題目：日本江戶時代唐宋詩之爭研究